



# PAGELLA SCUOLA ELEMENTARE

Spiegazioni allegate

Nome / cognome:	<b>Hans Muster</b>	Anno scolastico:	2018/19, 1° semestre
Data di nascita:	01.01.2008	Classe:	5a classe
Luogo d'origine, cantone, nazionalità:	Coira, GR, CH	Rapporto d'apprendimento:	sì
Genitori / rappresentanza legale:	Peter Muster	Adeguamento degli obiettivi d'apprendimento:	matematica, lingue
Sede della scuola:	Poschiavo		

Materie obbligatorie	Voto
Lingue	5
Italiano	
Tedesco	4
Inglese	4.5
Matematica	4.5
Aritmetica, geometria	
Natura, essere umano, società	4.5
Etica, religioni, comunità	frequentata
Materie artistiche	6
Arti figurative	
Arti tessili e tecniche	5.5
Canto e musica	5
Educazione fisica e sport	5
Media e informatica	5
Religione	5 (nota <u>o</u> frequentata)

Insegnamento supplementare di lingua e cultura	
Portoghese	5 (nota <u>o</u> frequentata)

Comportamento nel lavoro e nell'apprendimento, comportamento sociale			
Capacità di comprensione	sufficiente	Partecipazione alle lezioni	bene
Autonomia nello studio e nel lavoro	bene	Svolgimento dei compiti	molto bene
Perseveranza nello studio e nel lavoro	bene	Capacità di lavorare in gruppo	bene
Precisione nel lavoro	bene	Osservanza delle regole della convivenza scolastica	bene

Un colloquio sul processo di apprendimento ha avuto luogo:	sì	Data del colloquio:	10.01.2019
--	----	---------------------	------------

Luogo / data:	Firma dell'insegnante di classe:	Visto:	Genitori / rappresentanza legale:
---------------	----------------------------------	--------	-----------------------------------

Poschiavo, 25.01.2019

(Nome, Cognome)

Peter Muster

## Spiegazioni

### Un'unica pagella per la scuola popolare grigionese

La pagella edita dal Dipartimento è obbligatoria sia per il grado elementare, sia per il grado secondario I della scuola popolare.

#### Spiegazioni generali

**Valutazione e promozione:** alla fine di ciascun semestre si procede a una valutazione numerica mediante una pagella con voti, che informa circa lo stato attuale della competenza disciplinare, del comportamento nel lavoro, del comportamento nell'apprendimento e del comportamento sociale. La valutazione della competenza disciplinare esprime la misura in cui sono stati raggiunti gli obiettivi dell'insegnamento. Vengono definiti obiettivi dell'insegnamento quelle conoscenze e abilità necessarie per essere in grado di continuare con successo il processo di apprendimento nella classe successiva. Le dichiarazioni relative al comportamento nell'apprendimento, al comportamento nel lavoro e al comportamento sociale descrivono aspetti selezionati delle competenze trasversali.

Alla fine del secondo semestre di ogni classe viene presa una decisione relativa alla promozione. Essa si basa su una valutazione globale che tiene conto delle competenze oggettive, del comportamento nell'apprendimento, del comportamento nel lavoro e del comportamento sociale dell'allievo durante l'intero anno scolastico. La decisione relativa alla promozione viene indicata sul modulo per la pagella.

**Valutazione in caso di istruzione scolastica speciale:** in casi motivati, la valutazione degli allievi con istruzione scolastica speciale può avvenire con una pagella in forma libera (testo).

**Valutazione nella 1<sup>a</sup> e nella 2<sup>a</sup> classe elementare:** al posto di una pagella con voti, in queste due classi può anche essere rilasciata una pagella con giudizi verbali (con i giudizi "superati", "raggiunti", "raggiunti in parte", "non raggiunti") oppure una pagella in forma libera (testo).

**Rapporto di apprendimento:** la pagella può essere completata da un rapporto di apprendimento. La forma in cui rilasciare un rapporto di apprendimento è libera. Esso informa circa lo stato attuale della competenza oggettiva, nonché riguardo ad aspetti importanti del comportamento nell'apprendimento, del comportamento nel lavoro e del comportamento sociale.

Nel caso di allievi con bisogno educativo speciale (promozione integrativa con o senza adeguamento degli obiettivi di apprendimento, provvedimenti pedagogico-terapeutici, audiopedagogia e misure in caso di handicap visivo, istruzione scolastica speciale integrativa o separativa, misure in caso di particolari talenti) la pagella deve essere integrata da un rapporto di apprendimento, nel settore a bassa soglia almeno per il secondo semestre. Nel rapporto di apprendimento devono essere indicati in particolare gli obiettivi di apprendimento raggiunti dall'allievo. Va inoltre indicato se quest'ultimo abbia beneficiato di provvedimenti di pedagogia speciale e se sì, di quali.

Allievi alloggiati che accedono alla scuola sprovvisti di qualsiasi conoscenza della lingua d'insegnamento, nel primo anno di scuola ricevono, al posto di una pagella, un rapporto di apprendimento. Nel secondo anno di scuola, si può rinunciare all'assegnazione del voto in singole materie, se gli allievi non raggiungono gli obiettivi dell'insegnamento a causa dell'alloglossia. Per le materie nelle quali non è stato assegnato un voto deve essere allestito un rapporto di apprendimento.

**Annotazioni sul modulo per la pagella:** nel corrispondente campo del modulo per la pagella deve essere annotato: un rapporto di apprendimento allegato; in caso di adeguamento degli obiettivi di apprendimento la materia corrispondente; in caso di esonero da una materia la materia corrispondente; in caso di istruzione scolastica speciale il tipo di istruzione scolastica (integrativa o separativa).

#### Modelli del grado secondario I

##### Modello B (senza materie a livelli):

La scuola di avviamento pratico e la scuola secondaria vengono gestite separatamente nelle lingue offerte quali materie obbligatorie e in matematica. Nelle rimanenti materie sono ammesse varie forme di cooperazione.

##### Modello C (con materie a livelli):

Nelle materie opzionali e nelle materie obbligatorie dei settori lingue e matematica definite quali materie a livelli, la scuola di avviamento pratico e la scuola secondaria vengono gestite in classi a livelli. Le lezioni nelle altre materie si svolgono nella classe di provenienza della scuola di avviamento pratico, rispettivamente della scuola secondaria (nelle cosiddette "classi d'origine").

##### In caso di grado secondario I a due livelli:

- Livello I: livello con aspettative di base
- Livello II: livello con aspettative più ampie e livello con aspettative molto più ampie

##### In caso di grado secondario I a tre livelli:

- Livello I: livello con aspettative di base
- Livello II a: livello con aspettative più ampie
- Livello II b: livello con aspettative molto più ampie

#### Valutazione numerica della competenza disciplinare

6 = molto bene

3 = insufficiente

5 = bene

2 = male

4 = sufficiente

1 = molto male

Si possono anche utilizzare valori intermedi sotto forma di mezzi voti.

#### Valutazione della competenza oggettiva nella pagella con i seguenti giudizi verbali (solo per la 1<sup>a</sup> e la 2<sup>a</sup> classe elementare)

- obiettivi dell'insegnamento superati
- obiettivi dell'insegnamento raggiunti

- obiettivi dell'insegnamento raggiunti in parte
- obiettivi dell'insegnamento non raggiunti

#### Valutazione del comportamento nell'apprendimento, del comportamento nel lavoro e del comportamento sociale

I criteri prestabiliti per il comportamento nell'apprendimento, per il comportamento nel lavoro e per il comportamento sociale vengono valutati come segue:

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> bene       | = valutazione nella norma                    |
| <input type="checkbox"/> molto bene | = divergenza straordinaria in senso positivo |

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> sufficiente   | = divergenza in senso negativo               |
| <input type="checkbox"/> insufficiente | = divergenza straordinaria in senso negativo |

#### Firma della pagella

I titolari dell'autorità parentale o il rappresentante legale devono confermare con la propria firma di aver preso visione della pagella. La firma non va considerata come un consenso dato alla valutazione e alla decisione relativa alla promozione.

#### Indicazione dei rimedi giuridici

I titolari dell'autorità parentale o il rappresentante legale possono impugnare la decisione concernente la mancata promozione o la promozione dinanzi all'Ufficio per la scuola popolare e lo sport entro 10 giorni dalla comunicazione scritta. Singoli voti e valutazioni nella pagella non possono essere oggetto di impugnazione.